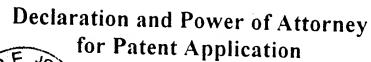
#3



特許出願宣言書兼委任状

Japanese Language Declaration

私は、下間に使命を記載したが明者として、以下のとおり宣言する: A 2000

私の住所、郵便の宛先がよび国籍は、下棚に氏名に続いて記載したとおりであり、下記名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、

As a below named inventor. I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

PORTABLE DEVICE

その明細書を (試当するものにチェック) 口 ここに添付する。
□年月日
出願番号第として出願され、
――――――――――――――――――――――――――――――――――――

私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前 記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。

私は、連邦規則法典第37章第1条第56頃に従い、 本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有する ことを認める。

私は、台衆国法典第 35 章第 119 条に基づく下記の 外国特許出願または発明者証出願の外国優先権利益 を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の 出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明 者証出願および/または米国仮出願を以下に明記す ろ:

the specification of which (check one)  I is attached hereto.	
was filed on	_ as
Application Serial No.	
and was amended on	
(if applicable)	

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37. Code of Federal Regulations, §1.56.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35. United States Code §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and/or any U.S. provisional application(s) listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

委任状:私は下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。 (代理人氏者および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor. I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

James A. Oliff, Reg. No. 27,075; William P. Berridge, Reg. No. 30,024; Kirk M. Hudson, Reg. No. 27,562; Thomas J. Pardini, Reg. No. 30,411; Edward P. Walker, Reg. No. 31,450; Robert A. Miller, Reg. No. 32,771 and Mario A. Costantino, Reg. No. 33,565

Send Correspondence To: 蓋頭送付元:

OLIFF & BERRIDGE P. O. BOX 19928 ALEXANDRIA. VIRGINIA 22320 USA Telephone: (703) 836-6400

Direct Telephone Calls To (name and telephone number) 直通電話連絡元(名称および電話番号):

Full name of sole or first inventor: 単独または第一発明者の氏名
Daiki TSUKAHARA
Inventor's signature 同発明者の著名
Residence: Effi
Suginami-ku, Tokyo
Citizenship 国籍 Japanese
Post Office Address 的便宛先 c/o Nikon Corporation (Intellectual Property Headquarters) Fuji Building, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100 JAPAN
Full name of second joint inventor (if any) 第二共同発明者の氏名(該当する場合)
Tomoaki KAWAMURA
Second inventor's signature 第二角明音の音名 Tompaki Kanashura Inn. 9. 198
Residence 住所 Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, Japan
Citizenship:国籍 Japanese
Post Office Address 例便宛无 c/o Nikon Corporation (Intellectual Property Headquarters) Fuji Building, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100 JAPAN

Full name of third joint inventor (if any) 第三年開発明音の代名 送当する場合)			
Nobuya KAWAHATA .			
Third inventor's signature 第三元明音以著名 Nobuya Ruwakata		Date 1111 9 January 199	 18
Residence (EM) Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, Japan		- January 1	
Citizenship 回落 Japanese			
Post Office Address 解便觉先 c/o Nikon Corporation (Intellectual Property Headquarters) Fuji Building, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100 JAPAN		i	
Full name of fourth joint inventor (if any) 第四共同発明者の氏名(終当する場合)			
Fourth inventor's signature 第四元明者の著名		Date 日付	
Residence (£fff	<del></del>		
Citizenship/国籍			
Post Office Address 郵便宛夫			
-			
Full name of fifth joint inventor (if any) 幕五共同免明者の氏名(括当する場合)	A STATE OF THE STA		
Fifth inventor's signature 第五免明音の著名		Date 817	
Residence (Effi			
Citizenship/ 国籍		<del></del>	
Post Office Address: 郵便宛无			
	·		
Full name of sixth joint inventor (if any) 幕六共同免明者の氏名(該当する場合)			_
Sixth inventor's signature 羽六角明音の著名		Date H14	
Residence (Eřfi			
Citizenshup/国籍	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Post Office Address: 郵便宛光			

Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors 基セスロテが自身の共同系列者に対しても同様な情報および署名を提供する工具